

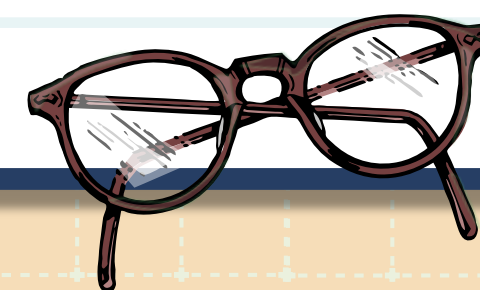
รายวิชา ภาษาไทย

รหัสวิชา ท๒๓๑๐๑ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓

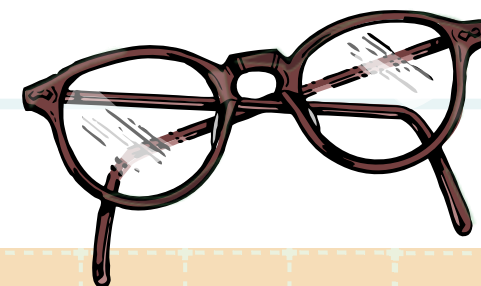
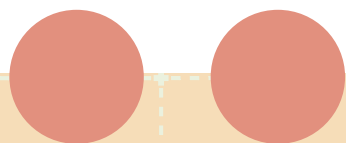
หน่วยที่ ๔ สรรค์สร้างงานเขียนวิชาการ

เรื่อง เรียบเรียงสารเป็นรายงานฉบับสมบูรณ์ (๑)

ครูผู้สอน ครูมานิตา สาเหลื



เรียบเรียงสารเป็นรายงาน ฉบับสมบูรณ์ (๑)





เขียนเรียบเรียงข้อมูล รายงานเชิงวิชาการ





จุดประสงค์การเรียนรู้

๑. ระบุองค์ประกอบของการเขียนรายงานเชิงวิชาการได้ถูกต้อง
๒. เขียนรายงานแต่ละองค์ประกอบได้ถูกต้องและสัมพันธ์กัน
๓. เขียนรายงานเชิงวิชาการด้วยความละเอียดรอบคอบ





สะท้อนการทำงาน

“นักเรียนพบปัญหาและอุปสรรคใด
ในการทำงานและมีวิธีการแก้ไขปัญหา
อย่างไร”







องค์ประกอบของรายงาน เชิงวิชาการ



ส่วนหน้า

- ปกนอก
- รองปก
- ปกใน
- คำนำ
- สารบัญ
- บัญชีตาราง/ภาพประกอบ

ส่วนเนื้อหา

- ประเด็นใหญ่
- ประเด็นย่อย
- สรุป

ส่วนท้าย

- บรรณานุกรม
- ภาคผนวก



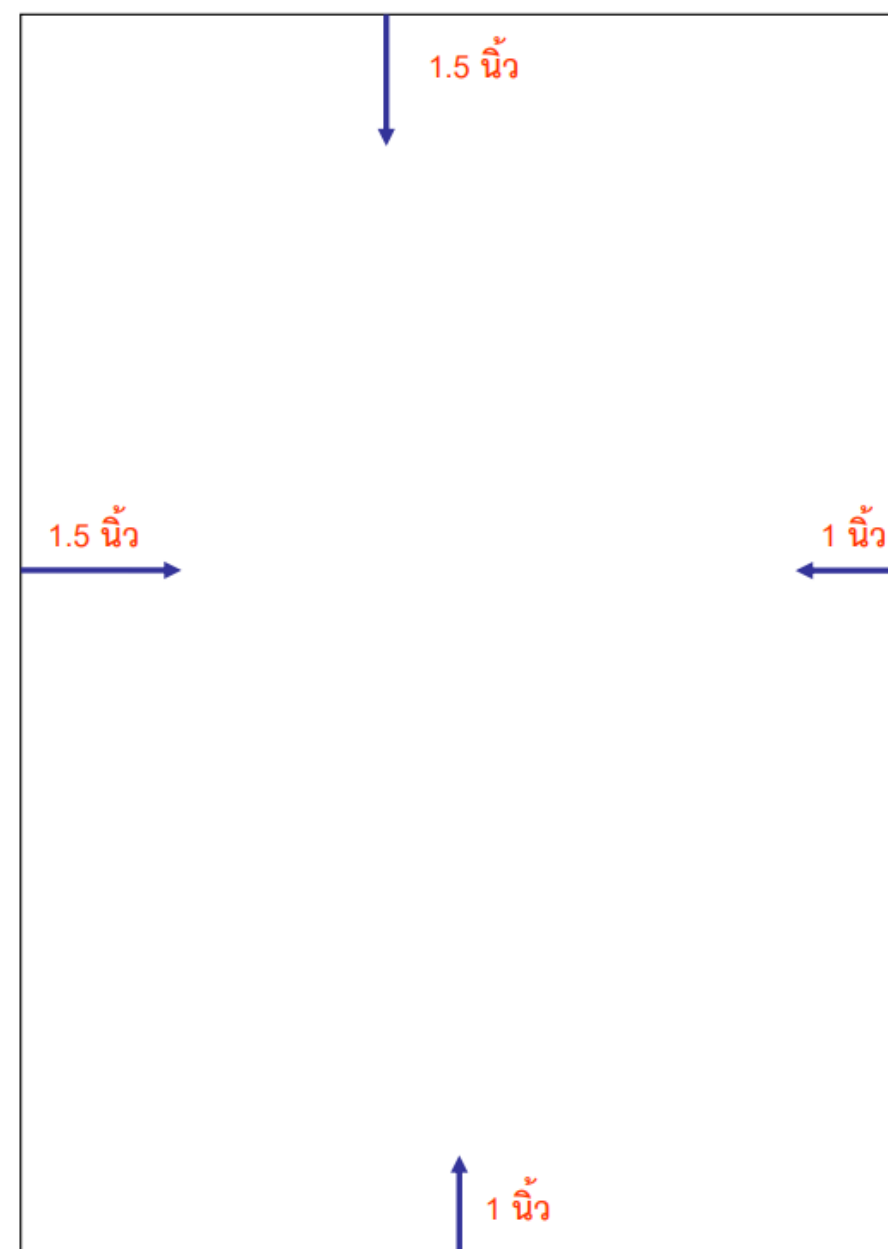
องค์ประกอบส่วนหน้า



ส่วนหน้า

- ปกนอก
- รongปก
- ปกใน
- คำนำ
- สารบัญ
- บัญชีตาราง/ภาพประกอบ

ตัวอย่างการตั้งค่า
หน้ากระดาษ



องค์ประกอบส่วนหน้า

ส่วนหน้า

- ปกนอก
- รองปก
- ปกใน
- คำนำ
- สารบัญ
- บัญชีตาราง/ภาพประกอบ



รายงานเชิงวิชาการ

เรื่อง

จัดทำโดย

..... เลขที่

..... เลขที่

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓ ห้อง

นำเสนอ

ครูมานิตา สาเหตุ

รายงานนี้เป็นส่วนหนึ่งของรายวิชาภาษาไทย รหัสวิชา ท๒๓๑๐๑

โรงเรียนวังไกลกังวล ในพระบรมราชูปถัมภ์

ภาคเรียนที่ ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๔

องค์ประกอบส่วนหน้า

ส่วนหน้า

- ปกนอก
- รongปก
- ปกใน
- **คำนำ**
- สารบัญ
- บัญชีตาราง/ภาพประกอบ

คำนำ

รายงานฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของรายวิชาภาษาไทย ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓ ซึ่งเป็นการศึกษาค้นคว้าเรื่อง เพื่อเป็นประโยชน์ในการเรียนรู้ทักษะการเขียนในรูปแบบแบบรายงานการศึกษาค้นคว้า และสามารถนำไปปรับใช้กับการเขียนรูปแบบอื่นได้ในอนาคต ตลอดจนได้ใช้เทคนิคการศึกษาค้นคว้าและเขียนรายงานในการค้นคว้าเรื่อง.....ไปพร้อมกัน ทำให้ได้ความรู้เรื่อง.....

ผู้จัดทำหวังเป็นอย่างยิ่งว่า รายงานฉบับนี้จะเป็นประโยชน์แก่นักเรียน หรือผู้สนใจ และหากมีข้อผิดพลาดประการใด ก็ขออภัยมา ณ ที่นี้ด้วย

ผู้จัดทำ

๑๙ มิถุนายน ๒๕๖๖

องค์ประกอบส่วนหน้า

ส่วนหน้า

- ปกนอก
- รองปก
- ปกใน
- คำนำ
- **สารบัญ**
- บัญชีตาราง/ภาพประกอบ

สารบัญ

เรื่อง	หน้า
บทนำ.....	ก
๑. เรื่องที่ ๑.....	๑
๑.๑ หัวข้อย่อยที่ ๑.....	๑
๑.๒ หัวข้อย่อยที่ ๒.....	๒
๑.๓ หัวข้อย่อยที่ ๓.....	๓
๒. เรื่องที่ ๑.....	๑
๒.๑ หัวข้อย่อยที่ ๑.....	๑
๒.๒ หัวข้อย่อยที่ ๒.....	๒
๒.๓ หัวข้อย่อยที่ ๓.....	๓
บทสรุป.....	๔
บรรณานุกรม	



องค์ประกอบส่วนหน้า



ส่วนหน้า

- ปกนอก
- รองปก
- ปกใน
- คำนำ
- สารบัญ
- **บัญชีตาราง/ภาพประกอบ**



สารบัญตาราง

	หน้า
ตารางที่ 1 ผลสัมฤทธิ์จากโปรแกรมประเมินสมรรถนะนักเรียนมาตรฐานสากล หรือ PISA	2
ตารางที่ 2 ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนรายวิชาภาษาไทย สาระการอ่านคะแนนเฉลี่ยร้อยละ	3
ตารางที่ 3 ตัวชี้วัดและสาระการเรียนรู้แกนกลาง	15
ตารางที่ 4 โครงสร้างรายวิชาภาษาไทย ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6	18
ตารางที่ 5 วิเคราะห์ความสอดคล้องของระดับความสามารถด้านการอ่านวิเคราะห์กับตัวชี้วัด	24
ตารางที่ 6 สังเคราะห์องค์ประกอบของเกมพีเคชั้น	35



องค์ประกอบส่วนหน้า



ส่วนหน้า

- ปกนอก
- รองปก
- ปกใน
- คำนำ
- สารบัญ
- **บัญชีตาราง/ภาพประกอบ** →

สารบัญภาพ

	หน้า
ภาพที่ 1 กรอบแนวคิดในการวิจัย	9
ภาพที่ 2 แผนภูมิแสดงคะแนนเฉลี่ยความพึงพอใจต่อการจัดการเรียนรู้รายด้าน	124
ภาพที่ 3 แผนภูมิแสดงคะแนนเฉลี่ยความพึงพอใจด้านที่ 1 บรรยากาศการจัดการเรียนรู้	124
ภาพที่ 4 แผนภูมิแสดงคะแนนเฉลี่ยความพึงพอใจด้านที่ 2 กิจกรรมการเรียนรู้	125
ภาพที่ 5 แผนภูมิแสดงคะแนนเฉลี่ยความพึงพอใจด้านประโยชน์ที่ได้รับจากการจัดการเรียนรู้	126
ภาพที่ 6 ภาพผลงานการวิเคราะห์โฆษณาโดยใช้คำถามแบบ QUEST	127



องค์ประกอบของรายงาน เชิงวิชาการ



ส่วนเนื้อหา

- ประเด็นใหญ่
- ประเด็นย่อย
- สรุป

องค์ประกอบของรายงานเชิงวิชาการ

๑. ส่วนนำ

ส่วนนำ คือ ส่วนที่อยู่ก่อนถึงเนื้อเรื่อง มีประกอบดังนี้

๑.๑ ปกนอก เป็นปกหน้าของเล่มรายงาน อาจใช้กระดาษสีที่มีความหนาพอสมควร สีสุภาพ หน้าปก ระบุชื่อรายงาน ชื่อผู้จัดทำ รหัสนักศึกษา ข้อมูลประกอบการทำรายงาน คณะ สถานศึกษา ภาควิชา และปีการศึกษา

๑.๒ ไบรอนด์ปก อยู่ถัดจากปกนอก เป็นกระดาษเปล่าไม่มีข้อความ ๑ แผ่น

๑.๓ ปกใน อยู่ถัดจากไบรอนด์ปก มีรายละเอียดเหมือนปกนอกทุกประการ แต่ใช้กระดาษอ่อน เช่นเดียวกับกระดาษพิมพ์เนื้อหา



องค์ประกอบของรายงาน เชิงวิชาการ



ส่วนเนื้อหา

- ประเด็นใหญ่
- ประเด็นย่อย
- สรุป →

บทสรุป

รายงานเชิงวิชาการเป็นการศึกษาค้นคว้า รวบรวมข้อมูลจากแหล่งต่างๆ แล้วนำข้อมูล ความรู้มาเรียบเรียงอย่างเป็นระบบ แบ่งออกเป็นส่วนนำ ส่วนเนื้อหา และส่วนท้าย ซึ่งผู้จัดทำต้องมีความรู้เกี่ยวกับงานสารบัญ คือ องค์ประกอบการเขียนรายงาน การจัดหน้า และการอ้างอิงเนื้อหา เพราะรายงานเชิงวิชาการที่มาจากการศึกษาจากแหล่งข้อมูลต่าง ๆ จะต้องระมัดระวังเรื่องลิขสิทธิ์งานเขียน จะต้องอ้างอิง และจัดทำบรรณานุกรมแจกแจงงานเขียนที่เรานำมาใช้ให้ครบถ้วน



องค์ประกอบของรายงาน เชิงวิชาการ



ส่วนท้าย

- บรรณานุกรม
- ภาคผนวก

บรรณานุกรม

ชุดิธารัฐ อดุมะสิริเสณี และสุธาสินี พ่วงพลับ. (ม.ป.ป.). คู่มือการเขียนรายงานเชิงวิชาการ.พิมพ์ครั้งที่ ๒.

กรุงเทพฯ : สถาบันการจัดการปัญญาภิวัฒน์.

สุภารักษ์ เมินกระโทก. (๒๕๕๗). การเขียนรายงาน. สืบค้นเมื่อวันที่ ๒๘ สิงหาคม ๒๕๖๕. จาก

<http://library.sut.ac.th/clremsite/upload/๒๐๒๐๐๙๐๒๑๔๕๑๖cf๕๕Wtk๖.pdf>.

สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ. (ม.ป.ป.). คู่มือการพิมพ์รายงานทางวิชาการ สำหรับนักศึกษา

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลกรุงเทพ. สืบค้นเมื่อวันที่ ๒๘ สิงหาคม ๒๕๖๕. จาก [http://www.](http://www.cs.rmutk.ac.th/download/guide๒๐๑๗report.pdf)

[cs.rmutk.ac.th/download/guide๒๐๑๗report.pdf](http://www.cs.rmutk.ac.th/download/guide๒๐๑๗report.pdf)



กิจกรรม

เรียบเรียงข้อมูล
ตามองค์ประกอบ



คัดสรรข้อมูลสรุปเป็นรายงาน

คำชี้แจง

๑. ให้นักเรียนเรียบเรียงรายงานเชิงวิชาการ
ตามองค์ประกอบของรายงาน
๒. ให้นักเรียนนำเสนอความคืบหน้าของการเขียน
รายงาน



นำเสนอความคืบหน้า

การเรียบเรียงข้อมูล

ตามองค์ประกอบ



กลุ่ม ๑ คำยืมภาษาบาลีสันสกฤต

3. หลักการสังเกตคำภาษาสันสกฤต

- 1 ภาษาสันสกฤตมี พยัญชนะควบแท้ เช่น ตร ศร กร
- 2 ภาษาสันสกฤตมักมี พยัญชนะซ้อน เช่น สัทธรรม
- 3 ภาษาสันสกฤตมี สระ ฤ, ฦ เช่น ฤทธิ, ฤษี
- 4 ภาษาสันสกฤตมักลงท้ายด้วย ม, ต, ท, ข, ณ
- 5 ภาษาสันสกฤตมีความหมาย ยิ่งใหญ่ วิชาการ ศักดิ์สิทธิ์
- 6 ภาษาสันสกฤตคำดู ยาว สลับซับซ้อน มากกว่าคำบาลี

4. ตารางเปรียบเทียบภาษาบาลีและสันสกฤต

ภาษาบาลี	ภาษาสันสกฤต
๑. มีสระ ๘ ตัว คือ อะ อา อิ อี อุ ู เอ โอ	๑. มีสระ ๑๔ ตัว คือ อะ อา อิ อี อุ ู ฤ ฦ ฤ ฦ เอ โอ ไอ เอา
๒. มีพยัญชนะ ๓๓ ตัว (พยัญชนะวรรค) ก ข ค ง จ ฉ ช ฌ ฐ ฑ ฒ ด ฒ ฒ น ป ผ ฝ ภ ม ย ร ล ว ส (ศ ษ) ห ฟ อ (อังก)	๒. มีพยัญชนะ ๓๕ ตัว เพิ่มจากภาษาบาลี 2 ตัว คือ ศ ษ (แสดงว่าคำที่มี ศ ษ เป็นภาษาสันสกฤต *ยกเว้น ศอก ศีก เด็ก โศก เศร้า เป็นภาษาไทยแท้)

สรุป

ภาษาบาลี-สันสกฤต มีความแตกต่างในเรื่องของวรรณยุกต์ สระ พยัญชนะ และลักษณะการเขียน ภาษาบาลี มักเขียนด้วยอักษรหลายแบบ เช่น อักษรไทย-อักษรขอม ภาษาสันสกฤต เดิมใช้ อักษรเทวนาครี ภาษาบาลีจะเน้นความเรียบง่ายส่วนใหญ่ใช้ในพุทธศาสนาเถรวาท ส่วนภาษาสันสกฤตมีความซับซ้อนกว่าและใช้กว้างขวางในศาสนาและวรรณกรรมอินเดีย

กลุ่ม ๒ คำยืมภาษาเขมร

คำนำ

รายงานฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของรายวิชาภาษาไทย ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓ ซึ่งเป็นการศึกษาค้นคว้าเรื่อง คำยืมภาษาเขมร เพื่อเป็นประโยชน์ในการเรียนรู้ทักษะการเขียนในรูปแบบรายงานการศึกษาค้นคว้า และสามารถนำไปปรับใช้ในการเขียนรูปแบบอื่นได้ในอนาคต ตลอดจนได้ใช้เทคนิคการศึกษาค้นคว้าและเขียนรายงานในการค้นคว้าเรื่องคำยืมภาษาเขมรไปพร้อมกัน ทำให้ได้ความรู้เรื่องคำยืมภาษาเขมร

สรุป

คำภาษาเขมรในภาษาไทยส่วนใหญ่เป็นคำที่รับมาใช้โดยตรงหรือมีการปรับรูปคำให้เข้ากับภาษาไทย คำเหล่านี้ถูกนำมาใช้ทั้งในคำราชาศัพท์ คำสามัญทั่วไป และคำในวรรณคดี การสังเกตคำที่มาจากภาษาเขมรสามารถทำได้โดยพิจารณาจากลักษณะบางประการ เช่น การใช้พยัญชนะบางตัว การขึ้นต้นด้วยคำบางคำ และการแผลงคำ

ตัวอย่างคำภาษาเขมร

คำยืมหมวดทั่วไป

คำศัพท์	ความหมาย
กระดาน	น. สิ่งที่ทำจากไม้ และแบนราบ
ถนน	น. ทางที่ทำขึ้น ทางสัญจร
จุมูก	น. อวัยวะส่วนที่ยื่นออกมาอยู่บนหน้า เหนือปาก มีรู ๒ รู สำหรับดมกลิ่น และหายใจ
จังหวัด	น. ถิ่น เขต บริเวณ
กระบือ	น. ควาย

ตารางที่ ๑ ตารางคำยืมหมวดคำทั่วไป

คำยืมหมวดคำที่ใช้ในวรรณคดี

คำศัพท์	ความหมาย
ขจร	น. ฟุ้งไป
ดำรง	น. ทรงไว้ ชูไว้ ทำให้คงอยู่
ผกา	น. ดอกไม้
แซ	น. ดวงจันทร์
พนม	น. กู่เข้

ตารางที่ ๓ ตารางคำยืมหมวดคำที่ใช้ในวรรณคดี

กลุ่ม ๓ คำยืมภาษาจีน

คำนำ

รายงานฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของรายวิชาภาษาไทย ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓ ซึ่งเป็นการศึกษาค้นคว้าเรื่อง คำยืมภาษาจีน เพื่อเป็นประโยชน์ในการเรียนรู้ทักษะการเขียนในรูปแบบรายงานการศึกษาค้นคว้า และสามารถนำไปกับการเขียนรูปแบบอื่นได้ในพร้อมกัน ทำให้ได้ความรู้เรื่อง คำยืมภาษาจีน

ผู้จัดทำหวังอย่างยิ่งว่า รายงานฉบับนี้จะเป็นประโยชน์แก่นักเรียน หรือผู้สนใจ

2 . ลักษณะการยืม

การที่คำจีนมาอยู่ในภาษาไทย ส่วนใหญ่ได้มาจากการพูด ไม่ใช่การเขียน เพราะภาษาเขียนจีนต่างจากไทยมาก คำจีนที่เข้ามาในไทยมักเป็นคำเกี่ยวกับสิ่งของต่าง ๆ เช่น สมุนไพร เครื่องใช้ในครัว หรือ คำที่ใช้ทางด้านการค้าขาย เวลานำคำจากภาษาหนึ่งไปใช้อีกภาษา จะมีการเปลี่ยนแปลงเสียงหรือความหมายให้เหมาะกับภาษานั้น ๆ

ภาษาจีนก็เช่นกัน ลักษณะการยืมมี 3 รูปแบบ

1 . การยืมโดยวิธีการทับศัพท์

คือการนำคำจีนมาใช้ในภาษาไทยโดยไม่แปล แคพพยายามออกเสียงให้คล้ายของเดิม เช่น กุยช่าย

2 . ยืมโดยวิธีการแปลศัพท์

คือการแปลความหมายของคำจีนให้เป็นคำไทย เช่น คำว่า ผ้าขาวม้า มาจากคำจีนที่หมายถึงผ้าลายตาราง

1 . มูลเหตุที่ทำให้เกิดการยืม

เนื่องจากมนุษย์มีการติดต่อสื่อสารซึ่งกันและกันโดยใช้ภาษาเป็นเครื่องมือสื่อสารจึงเกิดการแลกเปลี่ยนถ่ายทอดภาษาซึ่งกันและกัน คำในภาษาหนึ่งจะถูกถ่ายทอดและหยิบยืมไปใช้ในอีกภาษาหนึ่งถือเป็นเหตุการณ์ปกติซึ่งทำให้มีคำยืมภาษาจีนเข้ามาปะปนอยู่ในภาษาไทยเป็นจำนวนมากโดยเฉพาะศัพท์ทางการค้า ด้านอาหารการกินเป็นจำนวนมาก สืบเนื่องมาจากมีคนจีนได้อพยพเข้ามาทำมาหากินในประเทศไทยและกุมอำนาจด้านการค้าเป็นจำนวนมาก

คำยืมภาษาต่างประเทศที่เข้ามาปะปนอยู่ในไทยนั้น มีสาเหตุของการยืม ซึ่งพอจำแนกเป็นสาเหตุย่อย ๆ ได้ ดังนี้

- ความสัมพันธ์ด้านธุรกิจ และ การติดต่อค้าขาย
- ความสัมพันธ์ทางด้านการเมือง

3 . คำยืมภาษาจีน

3.1 คำศัพท์หมวดอาหาร

คำศัพท์	ความหมาย
ขนมเปี๊ยะ	ชื่อขนมที่ทำจากแป้งเป็นชั้นๆ มีไส้
โจ๊ก	ข้าวต้มชนิดหนึ่งที่ใช้ปลายข้าวต้มจนละเอียด
เกาเหลา	อาหารประเภทต้ม อาหารที่ไม่มีเส้น

กลุ่ม ๔ คำยืมภาษาญี่ปุ่น

อิทธิพลของภาษาญี่ปุ่นในภาษาไทย

ญี่ปุ่นเริ่มติดต่อกับไทยกันในสมัยสมเด็จพระเอกาทศรถ โขกุนอินเอมาสุ ทางญี่ปุ่นประกาศให้สำเนาไทยไปทำการค้าโดยเสรีภาพ จนกระทั่งสมัยสงครามโลกครั้งที่ 2 ญี่ปุ่นเข้าประเทศไทยอยู่ระยะหนึ่งจากการสัมพันธมาเป็นเวลานานจึงเป็นเหตุผลให้ภาษาญี่ปุ่นจำนวนหนึ่งเข้ามาอยู่ในภาษาไทย โดยจะได้รับอิทธิพลภาษาญี่ปุ่นมาจากรีสนกรรมการกินอย่างเช่นชื่ออาหารหรือวัตถุดิบต่างๆรวมไปถึงกีฬาบางประเภท



ภาพที่ 1 ญี่ปุ่นเข้ามายึดไทยในฝั่งทะเลอันดามัน

หลักการสังเกตคำยืมภาษาญี่ปุ่น

1. คำยืมภาษาญี่ปุ่นมักไม่มีตัวสะกด

ตัวอย่าง : ซูชิ , บุโค , สุกียากี้ ,

กิโมโน , คาราเต้ , ซาบะ

2. คำยืมภาษาญี่ปุ่นมักเป็นคำทับศัพท์

ตัวอย่าง :

3. คำยืมภาษาญี่ปุ่นมักเป็นคำหมวดอาหาร

ตัวอย่าง : ราเมง , โทริยากิ , สุกียากี้ , ซาบะ , วาซาบิ , โมจิ , เทมปุระ

กลุ่ม ๕ คำยืมภาษาอังกฤษ

อิทธิพลภาษาอังกฤษที่มีต่อในภาษาไทย

อิทธิพลภาษาอังกฤษที่มีต่อในภาษาไทย สรุปได้ดังนี้

- ๑ . ภาษาอังกฤษกลางที่ใช้ในการสื่อสารในหลาย ๆ ประเทศและยังเป็นภาษาหลักในหลายรัฐทั่วโลก
- ๒ . ภาษาอังกฤษสำหรับด้านการศึกษาถือว่าสำคัญอย่างมากกระทรวงศึกษาธิการจึงได้ส่งเสริมให้นักเรียน เรียนภาษาอังกฤษตั้งแต่อนุบาล เมื่อเรียนในระดับชั้นที่สูงขึ้นไปอีก ภาษาอังกฤษจึงมีผลต่อการศึกษาต่อต่างประเทศ
- ๓ . ภาษาอังกฤษกับวัฒนธรรมถ้าเรารู้ภาษาอังกฤษ ประเพณี วัฒนธรรม การแต่งกาย และการแสดง รวมถึงการเมืองละระบอบการปกครอง
- ๔ . ภาษาอังกฤษสำหรับการท่องเที่ยว ภาษาอังกฤษจึงมีประโยชน์มากในการท่องเที่ยวในต่างประเทศ เวลาเดินทางไปต่างประเทศภาษาอังกฤษช่วยให้เราจัดการหรือรับสถานการณ์ส่วนใหญ่ได้ดี
- ๕ . ภาษาอังกฤษกับอาชีพ อาชีพส่วนใหญ่มักจะพบเจอคนต่างชาติเป็นส่วนมาก ปัจจุบันนี้ได้นำภาษาอังกฤษมาเป็นตัวกำหนดคุณสมบัติที่จะรับพนักงานเข้าทำงาน
- ๖ . ภาษาอังกฤษกับความสัมพันธ์ในการพัฒนาประเทศ ภาษาอังกฤษมีผลต่อการพัฒนาประเทศทั้งทางตรงและทางอ้อมประชากรไทยรู้ภาษาอังกฤษมากขึ้นจะทำให้ประเทศไทยเราพัฒนาไปได้ดียิ่งขึ้นในอนาคต

หลักสังเกตคำยืมภาษาอังกฤษ

หลักสังเกตคำยืมภาษาอังกฤษในภาษาไทย ส่วนใหญ่เป็นคำหลายพยางค์และมีการปรับเสียงให้เข้ากับเสียงภาษาไทย โดยอาจมีคำทับศัพท์ การบัญญัติศัพท์ หรือการแปลศัพท์ นอกจากนี้ยังมีลักษณะอื่น ๆ ที่ช่วยในการสังเกต เช่น การใช้รูปวรรณยุกต์ การตัดคำ หรือการเปลี่ยนความหมายและมักใช้ตัวสะกดที่ไม่ตรงกับคำไทย

ตัวอย่างเช่น

- ๑. คอมพิวเตอร์ (computer)
- ๒. ไมโครเวฟ (microwave)
- ๓. เซลส์แมน (salesman)

คำที่ไม่มีคำไทยแท้มาใช้แทนได้โดยตรง

ตัวอย่างเช่น

คำว่า “สแกน” หรือ “แบตเตอรี่” คนมักใช้ทับศัพท์ เพราะไม่มีคำไทยที่เข้าใจง่ายมาแทน

ตัวอย่างคำยืมภาษาอังกฤษ

หมวดทั่วไป	หมวดอาหารและเครื่องดื่ม	หมวดเครื่องใช้
คลินิก	เค้ก	ไมโครเวฟ
ไวรัส	แฮมเบอร์เกอร์	ทีวี
แบตเตอรี่	โกโก้	แอร์
ไลน์	มอคค่า	เครื่องสแกนเนอร์
ไอศกรีม	สปาเก็ตตี้	ไมโครโฟน





 เชิง – แสง

 เชิง – แล้

ว. ตั้งอ้ออิงจนฟังไม่ได้ศัพท์

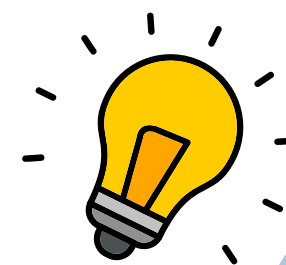


บทเรียนครั้งต่อไป 

เรื่อง เรียบเรียงสาร เป็นรายงานฉบับสมบูรณ์ (๒)

สามารถดาวน์โหลดใบความรู้และใบงานได้ที่ www.dltv.ac.th

ติดต่อครูผู้สอน เพจห้องเรียนภาษาไทย ม.๓ DLTV ๙



สิ่งที่ต้องเตรียม



- หนังสือเรียนหลักการใช้ ภาษาไทย ม.3
- สมุดภาษาไทย
- เตรียมอุปกรณ์สืบค้นข้อมูล
จากอินเทอร์เน็ต (ปรับเปลี่ยน ตามความเหมาะสม)

สามารถดาวน์โหลดใบความรู้และใบงานได้ที่ www.dltv.ac.th

ติดต่อครูผู้สอน เพจห้องเรียนภาษาไทย ม.๓ DLTV ๙

